



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
5 March 2015
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по докладу, представленному Ираком в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии*

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Ирака (CRC/C/OPSC/IRQ/1) на своем 1962-м заседании (см. CRC/C/SR.1962), состоявшемся 22 января 2015 года, и на своем 1983-м заседании 30 января 2015 года принял следующие заключительные замечания.

I. Введение

2. Комитет приветствует представление государством-участником своего первоначального доклада и письменных ответов на перечень вопросов (CRC/C/OPSC/IRQ/Q/1/Add.1). Комитет выражает удовлетворение по поводу конструктивного диалога с многопрофильной делегацией высокого уровня государства-участника.

3. Комитет напоминает государству-участнику, что настоящие заключительные замечания следует рассматривать совместно с его заключительными замечаниями по объединенным второму–четвертому периодическим докладам государства-участника по Конвенции о правах ребенка (CRC/C/IRQ/CO/2–4) и первоначальному докладу по Факультативному протоколу, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/OPAC/IRQ/CO/1), которые были приняты 30 января 2015 года.

* Принято Комитетом на его шестьдесят восьмой сессии (12–30 января 2015 года).

GE.15-04345 (R) 010415 010415



* 1 5 0 4 3 4 5 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



II. Общие замечания

Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует следующие меры, принятые государством-участником в областях, связанных с осуществлением Факультативного протокола:

- a) Закон № 28 о борьбе с торговлей людьми (2012 год);
- b) Программу заботы после прекращения опеки и семейной интеграции;
- c) создание двух телефонных служб по оказанию помощи детям;
- d) создание подразделений по оказанию помощи жертвам, государственного приюта для пострадавших от торговли людьми, а также подразделений по защите семьи.

5. Комитет также с удовлетворением принимает к сведению ратификацию государством-участником:

- a) Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, в феврале 2009 года;
- b) Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, в феврале 2009 года;
- c) Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности в марте 2008 года;
- d) Конвенции Международной организации труда (МОТ) № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (1999 год) в июле 2001 года.

III. Данные

Сбор данных

6. Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие в государстве-участнике механизма систематического сбора данных о преступлениях, на которые распространяется Факультативный протокол.

7. **Комитет рекомендует государству-участнику разработать и внедрить комплексный механизм систематического сбора, анализа и мониторинга данных и оценки воздействия по всем областям, охватываемым Факультативным протоколом. Данные должны накапливаться в разбивке, в частности по полу, возрасту, национальному и этническому происхождению и географическому местонахождению, статусу коренного народа и социально-экономическому положению с уделением особого внимания детям, находящимся в наиболее уязвимом положении. Кроме того, следует собирать данные о количестве возбужденных дел и вынесенных обвинительных приговоров с разбивкой по составу преступления.**

IV. Общие меры по осуществлению

Законодательство

8. Приветствуя усилия по включению различных положений Факультативного протокола в законодательство государства-участника, Комитет обеспокоен тем, что такие усилия сосредоточены почти исключительно на проблеме торговли людьми и проституции. Комитет также обеспокоен тем, что действующее законодательство не распространяется явным образом на правонарушения, охватываемые Факультативным протоколом, и что определение торговли детьми в законодательстве государства-участника не соответствует Протоколу.

9. **Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для полного включения Факультативного протокола в его внутреннюю правовую систему и внести поправки в содержащееся в национальном законодательстве определение торговли детьми, которое является аналогичным, но не идентичным определению торговли людьми, с тем чтобы адекватным образом осуществлять положения о торговле детьми, содержащиеся в Факультативном протоколе.**

Комплексная политика и стратегия

10. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации и рекомендует государству-участнику немедленно принять комплексную политику и стратегию по борьбе со всеми правонарушениями, охватываемыми Факультативным протоколом, и привлечь гражданское общество к процессу их подготовки и реализации.

Координация и оценка

11. **Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации и рекомендует государству-участнику оперативно создать координационный механизм для эффективной борьбы со всеми правонарушениями, охватываемыми Факультативным протоколом.**

Сотрудничество с гражданским обществом

12. Отмечая, что сотрудники правоохранительных органов время от времени сотрудничают с неправительственными организациями (НПО) и международными организациями в целях передачи жертв службам защиты, Комитет, тем не менее, обеспокоен общим отсутствием сотрудничества между государством-участником и гражданским обществом в области осуществления Факультативного протокола. Комитет выражает особую озабоченность по поводу того, что:

а) НПО не разрешается давать приют всем детям-жертвам или детям, которые могут стать жертвами правонарушений, охватываемых Факультативным протоколом;

б) НПО подвергаются постоянной угрозе насилия со стороны экстремистских группировок в отсутствие необходимой защиты со стороны государства;

в) государство-участник не предоставило финансирования или вещественной помощи НПО, оказывающим пострадавшим услуги защиты.

13. **Комитет рекомендует государству-участнику укреплять сотрудничество с гражданским обществом в области осуществления Факультативного**

протокола и выделять достаточный объем технических и финансовых ресурсов НПО, которые предоставляют охрану и поддержку детям, ставшим жертвами правонарушений, охватываемых Факультативным протоколом. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для того, чтобы НПО были надежно защищены от нападений со стороны экстремистских группировок и не сталкивались с правовыми препятствиями при выполнении своей работы.

Распространение информации, повышение осведомленности и подготовка кадров

14. Комитет выражает сожаление по поводу того, что подготовка судей, сотрудников правоохранительных органов и специалистов, работающих с детьми и/или в их интересах, по вопросам Факультативного протокола недостаточна. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу недостаточной осведомленности общественности, в том числе родителей и самих детей, о сексуальной эксплуатации детей, а также по поводу того, что в силу обычаев и традиций тот факт, что дети подверглись сексуальным надругательствам и эксплуатации, является постыдным для них и их семей, и подобная ситуация приводит к неуведомлению о таких преступлениях.

15. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для широкого ознакомления детей с положениями Факультативного протокола и:

а) разработать комплексные программы подготовки судей, сотрудников правоохранительных органов, в частности полиции, и других специалистов, которые работают с детьми или в их интересах, с тем чтобы они могли обеспечивать эффективную реализацию своих знаний и навыков на практике ради защиты детей от правонарушений, охватываемых Факультативным протоколом;

б) провести активные информационно-просветительские мероприятия по положениям Факультативного протокола, включая кампании в средствах массовой информации, с привлечением общин, местных преподавателей, а также молодежных и детских групп. При проведении этих информационно-просветительских мероприятий следует уделять особое внимание предотвращению сексуальной эксплуатации, решению проблемы стигматизации пострадавших и подчеркиванию и поощрению необходимости уведомления о подобных преступлениях, в частности посредством предоставления пострадавшим информации обо всех доступных им каналах уведомления.

V. Предупреждение торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (пункты 1 и 2 статьи 9 Факультативного протокола)

Принятые меры по предупреждению правонарушений, запрещенных Факультативным протоколом

16. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что существующие политика и программы недостаточны для устранения коренных причин торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, в число которых входят резкая гендерная дискриминация и насилие, нищета, дискриминация детей из числа

меньшинств, внутреннее перемещение и миграция, отсутствие доступа к образованию и вынужденное проживание и/или работа детей на улицах. Комитет чрезвычайно озабочен тем, что:

а) многие дети остаются незарегистрированными, что делает их особенно уязвимыми к правонарушениям, охватываемым Факультативным протоколом;

б) дети (особенно девочки) иракских беженцев, возвращающихся в Ирак из Сирийской Арабской Республики, особо уязвимы ко всем формам эксплуатации и торговли, поскольку зачастую они не принадлежат к общине, в которую можно вернуться, и не имеют доступа к какой-либо государственной поддержке.

17. Комитет настоятельно призывает государство-участник использовать комплексный подход и принять конкретные меры для ликвидации коренных причин преступлений, упомянутых в Факультативном протоколе, и ориентировать усилия на семьи и детей, находящихся в наиболее уязвимом положении. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить полномасштабное выполнение рекомендаций, вынесенных Комитетом в соответствии с Конвенцией (CRC/C/IRQ/CO/2–4), особенно касающихся уровня жизни (пункт 63); недискриминации (пункт 17); внутренне перемещенных детей и детей-беженцев (пункт 67); беспризорных детей (пункт 75); образования, включая профессиональную подготовку и руководство (пункт 65); и детей, лишенных семейного окружения (пункты 47 и 49);

б) принять все необходимые меры для спасения детей, находящихся во власти так называемого Исламского государства Ирака и Леванта (ИГИЛ), и обеспечить им доступ к адекватным услугам по восстановлению и реинтеграции;

в) продолжать и активизировать меры для обеспечения регистрации всех новорожденных;

г) обеспечить возвращенцам доступ к поддержке и разработать программы превентивных действий, ориентированные на детей, находящихся в наиболее уязвимом положении, и, в частности, принять все необходимые меры для обеспечения внутренне перемещенных детей, детей-мигрантов и беспризорных детей адекватным и безопасным жильем, медицинским обслуживанием, образованием и одеждой.

Торговля детьми

18. Комитет с глубокой озабоченностью отмечает значительное число детей, остающихся во власти так называемого ИГИЛ, и существование "рынков", где похищенные дети и женщины, в частности принадлежащие к группам меньшинств, продаются членам ИГИЛ в качестве сексуальных рабов. Комитет также глубоко обеспокоен тем, что:

а) девочки продолжают использоваться как "подарки", "призы" или "инструменты давления на переговорах", а также средства обмена в качестве "компенсации" за разрешение конфликтов между племенами;

б) в государстве-участнике вновь распространяется практика "мута", которая представляет собой "временный брак" в целях принуждения девочки к проституции после свадьбы, и значительное число семей из-за нищеты и/или

безработицы продают своих дочерей, многим из которых всего 11 лет, в подобные браки;

с) девочки, ставшие жертвами похищения и/или торговли, сталкиваются с резкой стигматизацией, которая приводит к неведению о совершенных в отношении них преступлениях, и к высокому риску того, что они будут отвергнуты своими семьями, принуждены к браку со своими похитителями или станут жертвами преступлений, совершаемых во имя так называемой "чести";

д) по сообщениям, девочки продаются и покупаются на территории государства-участника или за его пределами, в том числе в Иордании, Сирийской Арабской Республике, Объединенных Арабских Эмиратах и Йемене, причем многие иракские девочки бежали в Сирийскую Арабскую Республику после их продажи для занятий проституцией;

е) по сообщениям, девочки, даже очень маленькие, легко совершают поездки с поддельными паспортами и/или со своими якобы "мужьями".

19. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для того, чтобы любая форма торговли девочками и женщинами, в частности их продажа, покупка или обмен либо использование их как подарков или компенсации, в том числе на невольничьих рынках, в контексте браков "мута" и в рамках урегулирования разногласий в племенных или религиозных судах, квалифицировалась в качестве уголовного преступления, расследовалась и преследовалась в судебном порядке. Комитет также обращает внимание на свои рекомендации согласно Конвенции, касающиеся ранних и принудительных браков (CRC/C/IRQ/CO/2–4, пункт 42), и настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для поддержки семей, живущих в нищете, а также:

а) принять все необходимые меры для изменения дискриминационного отношения к девочкам, пострадавшим от торговли и/или похищения;

б) тесно сотрудничать с соседними странами в целях борьбы с трансграничной торговлей девочками, усилить паспортный контроль и устанавливать личности девочек отдельно от сопровождающих их лиц.

VI. Запрещение торговли детьми, детской порнографии и детской проституции и связанные с этим вопросы (статья 3; пункты 2 и 3 статьи 4; и статьи 5–7 Факультативного протокола)

Имеющиеся уголовное или уголовно-исполнительное законодательство и нормативные акты

20. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, хотя торговля людьми недавно была квалифицирована в качестве уголовного преступления, законодательство государства-участника не распространяется на все правонарушения, охватываемые Факультативным протоколом, в частности на торговлю детьми. Кроме того, Комитет очень озабочен тем, что статья 398 Уголовного кодекса (Закон № 111 (1969 год)) предусматривает неприкосновенность виновных в сексуальном правонарушении против ребенка, если они вступают с жертвой в законный брак.

21. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять оперативные юридические меры для обеспечения того, чтобы все правонарушители, охватываемые Факультативным протоколом, в полной мере квалифицировались в качестве уголовных преступлений, и как можно скорее упразднить статью 398 Уголовного кодекса (Закон № 111 (1969 год)) и все правовые положения, которые могут освобождать от ответственности виновных в сексуальных надругательствах над детьми.**

Безнаказанность

22. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что число расследований, уголовных дел и вынесенных обвинительных приговоров в связи с правонарушениями, охватываемыми Факультативным протоколом, очень ограничено. Кроме того, Комитет глубоко озабочен многочисленными сообщениями о соучастии в торговле детьми сотрудников полиции и других правоохранительных органов, включая государственных должностных лиц, оказывающих поддержку в подделке документов, и полицейских, "крышующих" бордели. Комитет обеспокоен тем, что случаи соучастия правительственных чиновников в правонарушениях, связанных с торговлей, очень редко расследуются и преследуются в судебном порядке.

23. **Комитет настоятельно призывает государство-участник проводить расследования, привлекать к уголовной ответственности и применять суровые наказания в отношении виновных в совершении правонарушений, охватываемых Факультативным протоколом, включая государственных должностных лиц.**

Экстерриториальная юрисдикция и экстрадиция

24. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что Уголовно-процессуальный кодекс не устанавливает прямой экстерриториальной юрисдикции в отношении всех правонарушений, перечисленных в пункте 1 статьи 3 Факультативного протокола.

25. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **установить свою юрисдикцию в отношении правонарушений, перечисленных в пункте 1 статьи 3 Факультативного протокола, в тех случаях, когда предполагаемый преступник является гражданином государства-участника или лицом, место обычного проживания которого находится на его территории, а также когда гражданином государства-участника является жертва;**

б) **рассмотреть возможность использования Факультативного протокола в качестве правового основания для экстрадиции вне зависимости от наличия двустороннего договора.**

VII. Защита прав детей-жертв (статья 8 и пункты 3 и 4 статьи 9 Факультативного протокола)

Меры, принятые для защиты прав и интересов детей, ставших жертвами преступлений, запрещенных Факультативным протоколом

26. Комитет крайне обеспокоен тем, что в тех случаях, когда жертвой или свидетелем преступления становится ребенок в возрасте моложе 15 лет, его свидетельству иногда не уделяется должного внимания, а также тем, что он не

может подать жалобу без согласия родителей. Кроме того, Комитет с озабоченностью отмечает, что:

а) по сообщениям, жертвы торговли людьми и проституции подвергаются жестокому обращению или издевательствам в ходе допросов, а также заключаются в места лишения свободы, облагаются штрафами, получают обвинительные приговоры, депортируются или иначе наказываются за такие незаконные деяния, как проституция и нарушения миграционного законодательства;

б) есть случаи, когда девочек, проданных для занятий проституцией, содержат в тюрьмах, для того чтобы "защитить" их от репрессий за то, что они опозорили свою семью/общину;

в) механизмы для идентификации детей – жертв правонарушений, охватываемых Факультативным протоколом, не созданы, а должностные лица не имеют подготовки или какого-либо руководства по идентификации этих детей-жертв или детей, подвергающихся особому риску, таких как дети-иностранцы мигранты без документов или дети, арестованные по обвинению в проституции.

27. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) **принять оперативные меры для обеспечения того, чтобы свидетельства детей считались бесспорными доказательствами и чтобы детям разрешалось подавать жалобу от собственного имени;**

б) **немедленно освободить из тюрем всех женщин и девочек, задержанных якобы для их защиты, и оказать им всю необходимую поддержку;**

в) **внедрить действенную систему получения информации, предусматривающую приемлемые для детей и гарантирующие конфиденциальность методы следствия и судопроизводства, которые полностью защищают личное пространство и достоинство детей;**

г) **создать эффективные механизмы идентификации, выявления и мониторинга находящихся в неблагоприятном положении детей, которые могут стать жертвами правонарушений, охватываемых Факультативным протоколом, и выделить всем этим структурам необходимые кадровые, финансовые и технические ресурсы, а также организовать подготовку по вопросам идентификации детей-жертв или детей, подвергающихся опасности правонарушений, охватываемых Факультативным протоколом;**

д) **обеспечить, чтобы с ребенком, ставшим жертвой любого из преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, ни при каких обстоятельствах не обращались как с преступником, а только как с потерпевшим, и чтобы ему была предоставлена вся необходимая защита, поддержка и доступ к услугам реинтеграции и восстановления;**

е) **обеспечить жертвам торговли людьми защиту от любой формы жестокого обращения и надругательств в ходе контактов с сотрудниками правоохранительных органов, а также доступ к каналам сообщений.**

Восстановление и реинтеграция жертв

28. Приветствуя создание государственного приюта для пострадавших от торговли людьми, а также подразделений по охране семей в полицейских участках для помощи женщинам и детям, ставшим жертвами надругательств и торговли людьми, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность по поводу

того, что, по сообщениям, приют пустует, несмотря на присутствие в государстве-участнике пострадавших от торговли людьми, и что подразделения по оказанию помощи, работающие под руководством Министерства здравоохранения, не приложили никаких усилий по идентификации и поддержке жертв торговли людьми с момента своего создания в 2013 году. Кроме того, Комитет с озабоченностью отмечает, что:

- а) после освобождения из тюрьмы дети – жертвы проституции с трудом находят поддержку, особенно если они были проданы для занятий проституцией собственными семьями;
- б) хотя национальный механизм оказания помощи пострадавшим от торговли людьми был создан в 2012 году, он до сих пор не доработан и не применяется;
- в) сообщается о случаях, когда учреждения здравоохранения не оборудованы для лечения жертв сексуальной эксплуатации или не желают этим заниматься.

29. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

- а) разработать программы и политику для эффективной идентификации детей-жертв правонарушений, охватываемых Факультативным протоколом;**
- б) предоставить поддержку и защиту детям – жертвам правонарушений, охватываемых Факультативным протоколом, и обеспечить их доступ к психологической помощи и консультированию, а также к медицинскому уходу;**
- в) принять все необходимые меры, включая юридические, с тем чтобы гарантировать предоставление медико-санитарными учреждениями детям – жертвам правонарушений, охватываемых Факультативным протоколом, любых услуг для их физического и психического восстановления.**

Телефонная служба по оказанию помощи

30. Комитет приветствует создание двух телефонных служб по оказанию помощи детям в мухафазе Багдад: в районе Карх в Управлении по вопросам благополучия семьи и в районе Русафа в общинном полицейском участке по проблемам защиты семей. Тем не менее Комитет обеспокоен тем, что не было создано общегосударственной телефонной службы по оказанию помощи и что не было приложено никаких усилий к тому, чтобы повысить осведомленность детей о существующих телефонных службах по оказанию помощи и их безопасном использовании.

31. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять все необходимые усилия для выделения достаточного объема кадровых, технических и финансовых ресурсов в целях создания общегосударственной телефонной службы по оказанию помощи. Комитет также рекомендует государству-участнику:

- а) проводить систематическую подготовку и повышать квалификацию операторов существующих телефонных служб по оказанию помощи в целях обеспечения эффективных превентивных мер и мер реагирования применительно к правонарушениям, охватываемым Факультативным протоколом;**

б) обеспечить информационно-пропагандистскую работу в этой связи, с тем чтобы общегосударственная телефонная служба по оказанию помощи была полностью доступной по всей территории страны и чтобы о ней было известно всем детям в стране, а также содействовать сотрудничеству между этой службой и НПО, занимающимися детской проблематикой, полицией, а также работниками системы здравоохранения и социальной сферы.

VIII. Международная помощь и сотрудничество (статья 10)

Многосторонние, двусторонние и региональные соглашения

32. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что между государством-участником и соседними странами не было подписано никаких региональных соглашений о борьбе с правонарушениями, охватываемыми Факультативным протоколом.

33. В свете того факта, что государство-участник не подготовило регионального соглашения, и с учетом пункта 1 статьи 10 Факультативного протокола Комитет призывает государство-участник продолжать налаживать международное сотрудничество в рамках многосторонних, региональных и двусторонних договоренностей, особенно с соседними странами, в целях предупреждения, выявления и судебного преследования правонарушений, охватываемых Протоколом.

IX. Последующие меры и распространение информации

Последующие меры

34. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения полного осуществления настоящих рекомендаций, в частности путем их препровождения соответствующим министерствам, парламенту и национальным и местным органам власти, для надлежащего рассмотрения и принятия дальнейших мер.

Распространение заключительных замечаний

35. Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также соответствующих рекомендаций (заключительных замечаний) Комитета, в том числе (но не исключительно) через Интернет, среди широких слоев населения, организаций гражданского общества, молодежных и профессиональных групп и детей, с тем чтобы инициировать обсуждение Факультативного протокола и повышать информированность о его положениях, его осуществлении и контроле за его соблюдением.

X. Ратификация Факультативного протокола, касающегося процедуры сообщений

36. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений, в целях дальнейшего содействия осуществлению прав детей.

XI. Следующий доклад

37. В соответствии с пунктом 2 статьи 12 Факультативного протокола Комитет предлагает государству-участнику включить дополнительную информацию об осуществлении Протокола в его следующий периодический доклад по Конвенции о правах ребенка в соответствии со статьей 44 Конвенции.
